

WIELKOPOLANIN

Deus et Patria!

ORGAN URZĘDOWY UNII ŚWIĘTEGO JÓZEFA W PITTSBURGU, PA.

Bóg i Ojczyzna!

No 42

Pittsburg, Pa., Czwartek dnia 20-go Października, 1904, (October 20)

Rok VI

Krwawe tytaniczne walki pod Mukden

Moskale i Japony waleczą przez 12 dni. Tak strasznych bitew nie było już dawno w historii świata. Kuropatkin został odparty na całej linii. Cofa się na północ ale zacięcie i mężnie się broni.

Zabitych i rannych miało paść z obu stron 60 tysięcy. Losy walki dotąd nie pewne.

Wszystkie wiadomości wyślane w świat z pola walki przed tygodniem opiewały że moskale górą. Wiadomości te pochodziły od moskali. Kuropatkin w swojej siarce czyste odezwie do armii oświadczył, że choć dotąd z bólem serca cofać się musiał, to teraz cofać się nie będzie, bo ma dość wojny i wojennych zapasów i przy borów aby mógł zgnieść wroga i zniszczyć. — Tem też smutniejsza wobec tych przechwałek jest jego klęska obecna. — Od kilku dni (od środy 12go) Kuropatkin cofa się tak jak się cofał z pod Liao Yanu.

Ważniejsze telegramy z pola obzrymiej tej walki są następujące:

— Mukden dnia 12go w południe. — Zacięta walka wzięta od trzech dni pod Mukdenem. Szpitalne pociegi przywożą ciągle do Mukdena wielu rannych.

— Petersburg 12go. Kuropatkin donosi, że walka we na całej linii i że japończycy nie chcą ustąpić. Pod Yentail rossyjanie się cofają. Bitwa trwa od soboty. Skutek ostateczny niewiadomy.

— Tokio 13go. Ostatnie wieści tu nadeszłe są pocieszające. Armia jenerała Oku zabrała moskalom dotąd 25 armat. — Środkowa kolumna japońska zdobyła 16 armat a pewien oddział z prawego skrzydła zabrał moskalom 4 armaty i 150 jeńców pod San kwat shi shan.

— Berlin 13go. Donoszą tu z okolic Port Arthur, że bombardowanie fortecy trwa bezustannie. Miasto w płomieniach. Całe kupy żołnierzy uciekają z fortecy i poddają się japończykom. Japończycy zdobyli nowe dwa forty pobliskie.

— Mukden 14go. Zacięta bitwa trwała i dzisiaj cały dzień. Straty po obu stronach są olbrzymie. Rossyjan ubyto jako 15 tysięcy, a japońców padło jeszcze więcej.

— Paryż 14go. Donoszą tu z pola walki, że japończycy przełamali moskali na całej linii i ci cofają się spieszenie z powrotem ku północy. Moskale wykonali 16 większych ataków lecz zostali ostatecznie odparci i zostawili na polu 30 armat.

— Londyn 14go. Korespondent „Standarda“ donosi pod datą 10go Października, że już wtedy moskale cofnęli się 20 mil na północ od miejsca zwarcia się z japończykami i że do tego dnia moskale zgubili przeszło 70 armat.

— (Główna kwatery rosyjska dnia 14go. Straszna bitwa wzięta. Nasze wojska (rosyjskie) rozpoczęły dobrze uplanowany

dek frontu japońskiego. Sybirskie regimenty zdobyły na japońcach 24 armaty. Armia rosyjska środkowa postąpiła znowu naprzód, ku południowi.

— Tógio 18go. Rossyjanie uderzyli na japońskie wojska na całej linii ale zostali odparci. — W jednym miejscu udało im się otoczyć mały oddział z baterią 14 armat i armaty owe zabrali.

— Londyn 18go. Donoszą tu przez Petersburg z Mukden, że wczoraj moskalom udało się spędzić japońców z sześciu silnych pozycji i że zabrali japońcom 16 armat i 8 maszynowych armatek (mitraliezy Ma kyma).

— Petersburg 19. Kuropatkin donosi, że moskale postępują naprzód.

AMERYKA.

Nikczenna matka. — W mieście New York miały dnia 13go sądy ciekawą sprawę do rozstrzygnięcia: Oto, niejaką pani McDermott została oskarżona przez swoją bratową, że sprzedała jedno ze swoich 15tu dzieci za jednego centa.

Pani McDermott tłumaczyła się w sądzie, że dzieci są jej własnością, przeto może z nimi robić, co jej się podoba.

Innego atoli zdania był sądzia i kazał dziecko wrócić do rodnej matce, a ją samą skazał na karę.

Przedłożono nawet sądowi spisany kontrakt, traktujący o nabyciu dziecka za jednego centa.

Aż się wierzyć temu nie chce!

Dyabeł dzieciak.

New York. — Trzech letni chłopak, Emmet Robinson, — rozpalany, że go matka mniej pieściła po przyjściu na świat małej siostrzyczki, zabił tę ostatnią, rozbiwszy jej głowę brązową statuetką. Malec kilkakrotnie był odpedzany od kościoła, gdy bił swoją małą siostrę, aż w końcu zasądził popechnięcia godo zbrodni. Chłopak kilka razy groził matce, że zabije siostrę, jeżeli matka będzie ją pieściła więcej, niż jego.

Rozpacz nieszczęsnej matki nie na granic nieomal była: by zabiła ze złości małego dzieciabójcę.

Głupie prawa chroniące cudzoziemców.

Z Bridgeport Conn., donoszą: — Członek ambasady rosyjskiej komandor Butakow nie zapłacił pracce należnych jej 9 dolarów. Praczką wygrała proces i powierzyła kolektowanie należności szeryfowi, który nadszedł Butakowa w jego letniej rezydencji w Black Rock i zmasił go tam do zapłaty 9 dolarów. Komandor walczył przytem szeryfowi pamiętać, że jest on członkiem rosyjskiej ambasady, że przeto nie wypada amerykańskiemu urzędnikowi nachodzić jego domu.

Tak samo, niedawno, gdy urzędnik angielskiej ambasady rozbił się szalen e w automobiliu i gdy go konstabel za to aresztował a sądzia go na karę

Powódz.

Albuquerque, N. M. 13go października. — Siedemnaście domów w San Marcial, 8 mil na południe od Albuquerque, zostało zburzonych przez powódz w zeszłym tygodniu i setki ludzi w okolicznych wioskach znajduje się w nędzy.

Tory kolejowe na dalekiej przestrzeni zostały uszkodzone i komunikacja wstrzymana pomiędzy Albuquerque i El Paso.

Laski i względy dla bogatego złodzieja.

New York, 13go października. — Drzwi więzienia w Sing Sing otworzyły się wczoraj i wypuszczono na wolność dwóch milionerów, z których jeden, Edwin O. Quigley odsiedział dwie trzecie zadyktowanej mu kary.

Paścił on w obieg przed 10 laty fałszywe bondy i otrzymał za nie 200,000 dolarów gotówki.

Przyznał się do winy i za kradzież został skazany na 15 lat więzienia. Żona rozwiodła się z oszustem i zatrzymała przy sobie dzieci. W więzieniu posiadał Quigley przywileje, jakimi nie cieszy się żaden skazaniec. Wolno mu było chodzić wszędzie, gdzie chciał. Spodobało się ulaskawienia ze strony ówczesnego gubernatora Roosevelta, lecz przeszkodziło temu stowarzyszenie bankierów. W ostatnim roku redagował Quigley tygodnik wychodzący w więzieniu. Obecnie udaje się do Europy, ażeby tam wieść nowe życie w towarzystwie takich ludzi, którzy nie znają jego przeszłości. (Małego złodzieja to by pewno nie uwolnili).

Statua Fryca przybyła w zwykłej skrzyni i bez żadnej honorowej eskorty do Baltimore. Po przewiezieniu jej do Waszyngtonu zostanie ustawiona na miejscu swego przeznaczenia.

Także ratunkowy (?) przyrząd!...

St. Paul, 15 października. — P. M. Scannon z Minneapolis urządzał próbę z wynalezionym przez siebie aparatem ratunkowym na wypadek ognia. Spuścił się na linie z okna 8go piętra gmachu Germania na trzecie piętro, gdzie oczekiwała go żona. Ta uciepiała się także liny, która pękła. Oboje spadli na chodnik głową na dół i pokaleczyli się tak ciężko, że pani Scannon umarła wkrótce po wypadku, a mąż przeżył ją ledwo o kilka godzin.

8-godzinny dzień pracy „nielegalny“.

Milwaukee, Wis., 12 października. — Sędzia Holsey z sądu okręgowego zacydował wczoraj że miejskie prawo, o stanowiące 8 godzinny dzień pracy dla robotników, pracujących u kontraktorów miejskich jest „nielegalne“ i zakazał zmuszania kontraktorów, by zatrudniali swych robotników tylko 8 godzin dziennie.

Nie wiadomo, jak się urząd miejski zachowa wobec tego arcyważnego orzeczenia pana sędziego.

New York.

Straszliwe nieszczęście wydarzyło się tutaj podczas pożaru dnia 17go. — Spalił się tu dwubeltowy, pięciopiętrowy dom mieszkalny pod No. 15 i 17 More Street zamieszkały przez samych żydów, w dzielnicy zwanej Williamsburg Ghetto, zamieszkałej prawie wyłącznie przez ubogie żydostwo. — W ogniu straciło życie odrazu siedm osób, — sześć osób zostało śmiertelnie pokaloszonych a wiele innych odniosło mniej groźniejsze uszkodzenia. Zginęli w płomieniach: Bella

Glass, M. B. Lask, Samuel Belaski, Iock Belaski, H. Glass i dwie inne dziewczyny nieznane dotąd z nazwiska.

Śmiertelne poparzenia odniosli: Bessie, Abraham, Annie, Minnie i Charles Withoski, a mniej groźne poparzenia: cała rodzina Rubinowicz i inni, — a wszystko to najwięcej drobne dzieci, od 8ch do 15 lat. Ogień urodził się w Chicago 14,188 chłopców a 13,160 dziewczyn; — w roku 1903: 15,069 chłopców a 13,964 dziewczyn, — to w tym wojennym roku podobno obfitsze niż kiedykolwiek. Raporta urzędowe miejskie opiewają, że gdy w roku 1902 urodziło się w Chicago 14,188 chłopców a 13,160 dziewczyn; — w roku 1903: 15,069 chłopców a 13,964 dziewczyn, — to w tym wojennym roku podobno obfitsze niż kiedykolwiek.

Chłopów się więcej rodzi bo wojna.

Chicago, Ill. dnia 17go. Żniwa na chłopców w Chicago są w tym wojennym roku podobno obfitsze niż kiedykolwiek. Raporta urzędowe miejskie opiewają, że gdy w roku 1902 urodziło się w Chicago 14,188 chłopców a 13,160 dziewczyn; — w roku 1903: 15,069 chłopców a 13,964 dziewczyn, — to w tym wojennym roku podobno obfitsze niż kiedykolwiek.

Moloch Kolejowy.

Chicago, dnia 16go. — Sprawozdanie komisji międzystanowej kolejowej opiewa, że od 1go Stycznia 1904 do 1go Października zostało zabitych w wypadkach kolejowych w Stanach Zjednoczonych aż 354 osób, a poranionych ciężko 1,700 osób, z których wiele potem zmarło z ran odniesionych.

Carle Nation w Texas.

San Antonio, Texas 16go. — Oślawiona rozbijaczka salunów czyli szynków, rozwódka Carrie Nation przybyła dziś do San Antonio. Saluniści byli w okropnym strachu. Przybyła ona w odwiedzinę do swej córki znajdującej się w szpitalu waryatów. — Strach salunistów skończył się szybko. — Carrie Nation weszła do jednego salunu i zaczęła prawie gwałtownie kaszanie „bartendowici“ szynku jącemu wódkę. Ten jednak nie przeląkł się baby, lecz chwyciłszy butelkę z sełcerską wodą, skierował kurek tułi pod nos baby i puścił jej w twarz silny strumień tej szczypiącej wody.

Carrie Nation na taki argument uciekała jak zmyta i rzeczywicie była zmyta sełcerską wodą.

30 dzieci w 15 latach.

Denver, Colorado dnia 16go. — W tutejszym szpitalu zmarła tu dzś niejaką Nellie Gillis pie, starszuszka licząca 86 lat wieku. Pochodziła ona z Anglii a w młodszych swych latach, po przybyciu do Ameryki powiła 30rc dzieci w przeciągu 15tu lat.

Protestancki Prymas.

Sekta protestanckich episkopów w Stanach Zjednoczonych zamierza mieć własnego Prymasa w tym kraju. Dotąd zależeli episkopali od Prymasa w Anglii „archbishop of Canterbury“.

Salunista truciciel!

Jakiś salunista, nazwiskiem Adolph Fritsche, niemiec, mający karczmę pod No. 733 Tenth Avenue w New Yorku sprzedawał od niejakiego czasu bardzo tania, bardzo mocną wódkę „Whiskey“. — Ci jednakże, co pili tę wódkę, już po tem wcale wódki nie pili, —

kojówkami Carnegiego podczas podróży na okęsie i zapraszali tę służbę na bale i przyjęcia. — W porcie nastąpił potem płacz i zgrzytanie zębów, gdy się magnatery amerykańska dowiedziała, że sadawała się z pokojówkami i kucharkami. Bogate damy podobno mdlały ze wstydu! (A mówią że tu w Ameryce jest równość?...) — Pan Carnegie stanie w New Yorku w przyszłą sobotę.

Wheeling, W. Va. Wyrwali Przyczera.

Protestancka gmina Church of God, na tutejszem przedmieściu Elm Grove nie chce przyjąć za pasterza niejakiego B. C. Burtlebaugh, którego wyższy zarząd przysłał tam jako pastora. Gdy protesty gminy nie pomogły, — zamknięto kościół na klucz i nowego pastora nie wpuszczono do zboru.

Wybuch armaty.

Boston, Massachusetts 15go. — Podczas próbnego strzelania z moździerzy we forte Fort Banks, proch zapalił się przedwcześnie w jednym wielkim moździerzu wałowym, moździerz został rozerwany, a kawały z niego uściemiły na miejscu trzech artylerzystów, a kilkunastu średnie poraniły.

Moskale rabują pocztę na morzach.

Washington, D. C. dnia 12. — Gabinet ministrów, na swoim posiedzeniu uchwalił wysłać ostrą notę do rządu moskiewskiego, z protestem przeciw rabowaniu pocztowych przez moskiewskie okręty. — Okazało się dowodnie, że oficerowie floty Władystockiej gdy przed kilku tygodniami rewidowali w pobliżu Japonii kupieckie okręty za kontrabandą, ukradli wiele listów amerykańskich. A ponieważ traktaty rosyjsko-amerykańskie oznaczają wyraźnie że niewolno gwałcić praw pocztowych, więc prezydent Roosevelt wysłał do cara ostry protest.

Beaver, Pa.

W sobotę dnia 15go otworzona została i oficjalnie przyjęta przez urzędników Stanów Zjednoczonych olbrzymia tama i słusy kanalewa na rzece Ohio poniżej powiatowego miasta Beaver. Na uroczystość przybyło około 20 tysięcy ludzi. — Tama przecina w poprzek całą rzekę i może być podniesiona lub zniżona stosownie do wysokości wody. Przy tamie znajdują się ogromne słusy do przepuszczania okrętów w górę rzeki lub na dół.

Słusy długie są na 689 stóp a szerokie na 110 stóp, a zbudowane są z murów, grubych na 11 stóp. Tama na porzek rzeki długa jest na 1,120 stóp i gdy jest podniesiona, to powyżej niej woda wznosi się w rzece na 12 stóp nad zwykły poziom, a tym sposobem okręty mają do płynięcia głęboką wodę daleko naprzód w górę rzeki do następnej tamy. W ten sposób, jeżeli na rzece są podobne tany, to w czasie suszy nawet, mała rzeka staje się głęboką i spławna dla wielkich nawet okrętów.

Nowa tama nazywa się „Merill Dam“ i kosztowała rząd Stanów Zjednoczonych 1,140 000 dolarów.

bo.....umarli otruci!..... Do soboty zeszłego tygodnia zmarło tak otrutych osób 25 osób!... Wszyscy zmarli mieszkali blisko tego salunu. — Truciciela aresztowano i przekonano się, że zamiast wódki z okowity, sprzedawał ludziom trujący lecz tani alkohol drzewny, zabarwiony farbami na kolor whiskey. — Powinni go bez sądu powiesić.

Pożar w kopalni.

Shamokin, Pa. dnia 15go. — W kopalni Enterprise wybuchł dziś pożar. Pracowało tam zwykle 700 ludzi. Wszyscy podobno zdążyli uciec z życiem oprócz maszynisty pumpiarza Stanisława Ossowicza, który się zadusił w dymie.

Wybuch armaty.

Boston, Massachusetts 15go. — Podczas próbnego strzelania z moździerzy we forte Fort Banks, proch zapalił się przedwcześnie w jednym wielkim moździerzu wałowym, moździerz został rozerwany, a kawały z niego uściemiły na miejscu trzech artylerzystów, a kilkunastu średnie poraniły.

Moskale rabują pocztę na morzach.

Washington, D. C. dnia 12. — Gabinet ministrów, na swoim posiedzeniu uchwalił wysłać ostrą notę do rządu moskiewskiego, z protestem przeciw rabowaniu pocztowych przez moskiewskie okręty. — Okazało się dowodnie, że oficerowie floty Władystockiej gdy przed kilku tygodniami rewidowali w pobliżu Japonii kupieckie okręty za kontrabandą, ukradli wiele listów amerykańskich. A ponieważ traktaty rosyjsko-amerykańskie oznaczają wyraźnie że niewolno gwałcić praw pocztowych, więc prezydent Roosevelt wysłał do cara ostry protest.

Beaver, Pa.

W sobotę dnia 15go otworzona została i oficjalnie przyjęta przez urzędników Stanów Zjednoczonych olbrzymia tama i słusy kanalewa na rzece Ohio poniżej powiatowego miasta Beaver. Na uroczystość przybyło około 20 tysięcy ludzi. — Tama przecina w poprzek całą rzekę i może być podniesiona lub zniżona stosownie do wysokości wody. Przy tamie znajdują się ogromne słusy do przepuszczania okrętów w górę rzeki lub na dół.

Słusy długie są na 689 stóp a szerokie na 110 stóp, a zbudowane są z murów, grubych na 11 stóp. Tama na porzek rzeki długa jest na 1,120 stóp i gdy jest podniesiona, to powyżej niej woda wznosi się w rzece na 12 stóp nad zwykły poziom, a tym sposobem okręty mają do płynięcia głęboką wodę daleko naprzód w górę rzeki do następnej tamy. W ten sposób, jeżeli na rzece są podobne tany, to w czasie suszy nawet, mała rzeka staje się głęboką i spławna dla wielkich nawet okrętów.

Nowa tama nazywa się „Merill Dam“ i kosztowała rząd Stanów Zjednoczonych 1,140 000 dolarów.

Fr. Cieślak,
Polski Fotografista,
322 Fifth Ave. McKEESPORT, P.

UWAGA: — Fotografie w polskim
→ za kładzie fotograficznym w M
McKeesport pod gum. 322-5th a
będą po Wielkość wrabia
po nadzwyczajnie niską cenę. Tak
obrazy ręcznie malowane wielkoś
przez 20 cali.

Prezenta Darmo!
Za znaczki Niagara i Green Trading Stamps.
\$10 wartości znaczków dajemy przy zakupie za \$2 lub wyżej
Wytnijcie ten kupon z Wielkopolanina i przynieście ze sobą do naszego składu.

GLUKOFF COMPANY,

Nowy Górnomiejski Skład Departamentowy,
2809--2819 PENN AVE., PITTSBURG.

Publiczność wie, że Glukoff Company nie może być przewyższoną w sprzedawaniu najlepszego towaru po najniższych cenach. Zapraszamy do siebie wszystkich tych, co jeszcze u nas nie kupowali, aby się w tym tygodniu przekonali o dobroci naszego towaru i o niakości cen, które w tym tygodniu więcej jeszcze niżymy. Mamy tysiące pak najlepszego towaru, z najtańszych hurtownych składów i fabryk, a sprzedajemy po **Pół Ceny**. Zazwyczaj do nas na te wielkie Bargany!

50c-we Materye
wełniane Wieso, 36 cali szerokie, pójda w tej wy sprzedaży tylko po **8³ cts.**
75c przescleradia muslinowe, pełnej miary, pójda teraz po **29 cts.**

Ubrania, Paletoty dla Mezczyzn i Młodzieży

Mamy ich wielki zapas wartości \$50,000, najlepsze za te ceny Ubrania i Paletoty w całym kraju po cenach niesłychanie niskich.

- ZAPAS Nr. 1.** Ubrania i Paletoty z materji Thibet, czarnej lub modrej albo w paski lub w kratki; w fródmięciu sprzedawane po \$8 i \$9, w naszym składzie po **\$5.00**
- ZAPAS Nr. 2.** Ubrania i Paletoty z czysto wełnianych Tweeda, dobrze uszyte, na mięście po \$10 i \$12, u nas po **7.50**
- ZAPAS Nr. 3.** Garnitury z materji najmniejszych Novelty, spodobają się każde mu. W mięście po \$13.50 i \$15, u nas po **\$10**
- ZAPAS Nr. 4.** Około 50 gatunków garniturów Schloss Bros, najlepsze garnitury; w mięście od \$25 do \$30, u nas po **\$15 i \$18**

Ubrania i Paletoty dla chłopców.

Ofiarujemy tanio na sprzedaż około 500 garniturów przez następne trzy dni. Najrozmaitszy mod i materji i m ary, od 3 do 16. W mięście sprzedawają je po \$4 do 8 dolarów, w naszym składzie dostaniecie je po **\$1.90 do \$4.00**

OBACZCIE JE, A PRZEKONACIE SIĘ, ŻE SĄ DOBRE I TANIE.

3.500 par spodni dla mezczyzn, warte po \$4 i \$5, bętemy sprzedawać po **\$1.90**

2.500 arkian damskich (Shirte) najnowszej mody i koloru, warte \$4 i \$6, teraz pójda po **\$1.89**

\$3.50 za Ubrania warte 8 dolarów podczas tej wysprzedaży. Obaczcie!

DAMSKIE GARNITURY I OKRYCIA.

Najnowszej mody i kroju. 150 Garniturów i Paletoczków; w mięście sprzedają po \$10 do \$15, u nas **\$6.90 i \$7.50**

Obaczcie je i przymierzcie, piękne pame, a będziecie z nich zadowolone.

250 spódników, ekstra szerokich, z wybornej materji, warte \$7.50, u nas po **\$3.89**

150 tuzinów jesiennych bluzek 98ct u nas po **48c**

\$1.25 i 1.50 ubranka dla dzieci miara 8-14, 74c

Ubraniadla chłopców

Wielki Wybór Ubrań po niesłychanie niskich cenach.

1.50 i 2 dolarowe ubrania po **\$1.19**

2.00 i 3 dolarowe ubrania po **\$1.69**

4.00 i 5 dolarowe ubrania po **\$2.99**

2500 par krótkich spodni do kolan, warte po 25 ct., u nas dostaniecie **po 14c para.**

Departament Mezczych Kapeluszy.

Zwiedzcie ten nasz Departament a znajdziecie kapelusze jaki chcecie.

Modny kapelusz "Auto" dla młodzieńców, czarny, szary lub mode, w mięście są po 2 do 3 dol. u nas po **\$1.50 do \$1.90**

Kapelusze 1.50 i 2.00we, pójda po **\$1.00**

100 tuzinów Mezczych Koszul, warte 75c, po **38c**

1.25 wełniane koszule i pantalony po **75c**

25centowe wełniane skarpetki, a das po **12c**

UWAGA: Wszelkie nasze Ubrania są dobrze skrojone i uszyte. Wie to każdy co u nas kupuje. Regularne ceny zniżymy do połowy

SPECYALNE ZAWIADOMIENIE.

Zawiadamy Szan. Publiczność, że p. Glukoff już sprzedał swój skład przy 13 ulicy i Penn Ave. i całą swą uwagę zwróci na prowadzenie tego olbrzymiego składu przy 28ej ulicy i Penn Ave. i że rad tam przyjmie i obsłuży wszystkich swoich dawnych i nowych kostumerów.

Damskie Kapelusze.

Mamy wielki wybór najświeższej mody kapeluszy i ofiarujemy takowe przez 3 dni na sprzedaż bardzo tanio

ZAPAS Nr. 1. Gotowe, ugarbrowane kapelusze warte 3-4 dol. po **\$1.75 i \$1.90**

ZAPAS Nr. 2. Odświeżone kapelusze najpiękniejszego fasonu, jedwabne, velvet z pięknymi piórami, w mięście sprzedawane po 10 do 15 dol., u nas po **\$3 i \$7.50**

200 Kapeluszy Walking Hats po **75c**

Trzewiki dla mezczyzn.

Utrzymujemy wielki zapas trzewików najlepszych. Każda para gwarantowana co do noszenia i trwałości.

\$1.50 i \$2.00 trzewiki pójda po **\$1.19**

\$2.50 i \$3.00 trzewiki pójda po **\$1.90**

\$4.00 i \$5.00 trzewiki pójda po **\$3.50**

Trzewiki Damskie.

Największy wybór damskich trzewików w mięście znajdziecie u nas w największym departamencie obuwia-

\$1.50 i \$2.00 trzewiki pójda po **\$1.19**

\$2.00 i \$2.50 trzewiki pójda po **\$1.69**

\$3.00 i \$4.00 trzewiki pójda po **\$2.50**

Trzewiki dla chłopców i dzieci.

Nasz zapas obuwia dla chłopców i dzieci jest największy w całym mięście, a ceny podczas tej wysprzedaży są:

48c, 69c, 90c, i \$1.19, czyli o pół taniej niż w innych składach.

ODWIEDZCIE NASZ SKŁAD I PRZEKONAJCIE SIĘ.

Sprawy Unii.

Zarząd Unii św. Józefa.
Wbny Ks. Proboszcz
Cezar Tomaszewski kapelan Unii.
Jan Maron. Prezydent.
Paweł Szpakowski, Wice-prez.
Fr. Długosiński, Sekr. Protok.
Andrzej Kaziński, Sekr. Finans.
Leopold Buchole, Kasyer.
Augustyn Szramowski, Marszałek.
Józef Grabowski, Opiek. Kasy.
And. Ratajewski, Opiek. Kasy.
Wład. Szeląg, Opiek. Kasy.

Wszelkie korespondencje dotyczące Unii św. Józefa, adresować należy na ręce sekretarza:

FR. DŁUGOSKI,
Róg Dickson & Hancock St.
PITTSBURG, PA.

Wszelkie listy w sprawach finansowych Unii należy adresować do:

ANDRZEJ KAZIŃSKI,
335 Hancock St., 13 Ward,
PITTSBURG, PA.

Zawiadomienie.
Niniejszym zawiadamiamy Członków Towarzystwa Matki Bożkiej Nieustającej Pomocy w parafii św. Stanisława Kostki, że nasze posiedzenie nowo założonego Towarzystwa odbywać się będzie co czwartą Niedzielę każdego miesiąca a więc na przyszłą Niedzielę 28 Października przypada nasze posiedzenie zaraz po sumie na którym wszyscy powinni być obecni i także kto jeszcze ze Soho nienależący do żadnego Towarzystwa a chciałby wstąpić niech przyszedzie na to posiedzenie a mile będzie przyjęty.

M. Pokalski, Prezes.
W. Rutkowski, Sekr. prot.

Zawiadomienie.
Niniejszym zawiadamiam Członków Gw. św. Marcina oddział Iszy iż na przyszłą Niedzielę 28 Października przypada regularne posiedzenie miesięczne. A zarazem zawiadamiam wszystkich Braci tegoż Towarzystwa, iż mamy Pośmiertne do placenia za brata Jerzy Kwiatko, który przypadkowo został zabity na kolei w Carnegie Pa.; zaraz na początku tego miesiąca a zatem uprzążam wszystkich członków tegoż

Tow. aby się uściślić z Pośmiertnem jak najprędzej aby ta wdowa i te sieroty niepotrzebowały długo czekać za Pośmiertnem. A także zawiadamiam wszystkich tych co mają ochotę wstąpić do Gw. św. Marcina niech przyszedzie na prz sze posiedzenie do Sali Szkolnej św. Wojciecha przy 15 ulicy a zostaną przyjęci za 1 dolara wstępnego, iż wkrótce zostaną książki zamknięte to trzeba będzie płacić wstępne podług Konstytucji co uczyni wiele drożej.

Jan Miłkowski, Prezes.
Piotr Kikowski, Sekretarz.

Zawiadomienie!
Niniejszym zawiadamiam Tow. św. Władysława Króla iż regularne posiedzenie odbędzie się w niedzielę 23 października zaraz po sumie, w parafii św. Wojciecha B. i M. na S. S. w hali zwykłych posiedzeń.

Kto ma zamiar do tegoż przystąpić to ma wielką sposobność póki się jeszcze książki otwarte a my za małą opłatą każdego przyjmujemy.

Antoni Koczorowski, Sekr.
Józef Góralczyk, Prezes.

Zawiadomienie.
Niniejszem zawiadamiam się wszystkich członków Tow. św. Walentego, że w następną niedzielę tj. dnia 28go Października odbędzie się nasze posiedzenie zaraz po sumie, ważne sprawy są do załatwienia, zarazem będzie czytana Konstytucja, każdy członek jest zobowiązany się stawić, posiedzenie odbędzie się w hali parafii Najśw. Rodziny.

W. Stancielewski, Pres.
M. Krotoszyński, Sekr.

Zawiadomienie.
Strzelec św. Jadwigi mają Spowiedź kwartalną w sobotę dnia 22 Października, a do Komunii śśej przystąpić razem w pełnym naiformie w niedzielę rano dnia 23go, o godzinie pół do siódmej. Stawid się mają do tej powinności wszyscy członkowie pod karą przepisaną w Konstytucji.

Michał Gępert, Kapitan.
Jan Kozłowski, Sekr.

Uwaga.
Na ostatnim posiedzeniu T.G.R. św. Antoniego została obrana Ko-

misja do obłożenia księtek III kw. Komisja składa się z następujących członków:

St. Knieczyński,
J. Unorski,
St. Dębowski,
J. Nowak.

Komisja ta ma się stawić w przy szłą niedzielę t. j. 28go Października zaraz po niesporach do Sekretarza F. Kosińskiego pod karą \$1.

No. 188 Spring Alley.

Z asonunkiem
Ignacy Szczępański, Pres.
Fr. Kosiński, Sekretarz.

Sprawy Stowarzyszenia

Polsko-Rzymsko-Katolickiego i Kasy Pośmiertnej w BROOKLYNIE, N. Y.

W Ks. prob. L. Wysiecki, Kapelan, Wincenty Norejko..... Prezes, Stan. Galicki..... Wice-Prezes, Bolesław Mikulski Sekr. Generalny, Antoni Zasiński..... Kasyer, Jan Lukowski..... Marszałek, Win. Grochowski } Opiekunowie Ant. Milewski } Kasy Jan Leuk } Komisya Nad J. Kostrzewski } zoreza

Urządowym Organem Stowarzyszenia jest od dnia 1go Listopada 1904 gazeta „Wielkopolanin“.

Posiedzenia Zarządu Centralnego odbywają się w ostatnią Niedzielę miesiąca.

Stowarzyszenie Pośmiertne wypłaca \$600. (Sześć set dolarów) po megu i \$300 (Trzysta) po żonie.

Podatek miesięczny jest 75 centów od Członka, włącznie z organem.

Wszelkie sprawy, dotyczące się Towarzystwa, trzeba adresować do:

B. Mikulski,
16 Diamond Str.
Brooklyn, N. Y.

Grupy należące do Stowarzyszenia P. R. K. są następujące:

Tow. 4 J. Chrzciciela, Grupa No. 1
Tow. 4. Stania B i M, Grupa No. 2
Tow. 8. Walentego Grupa No. 3
Tow. 8. Józefa Grupa No. 4
Tow. Tadeusza Kościuszki, pod Op. św. Antoniego Grupa No. 5.
Tow. św. Kazimierza Kr. No 6

New York, 15 Października, 1904

Szanowny Panie!

Upraszam o łaskawe zamieszczenie w Tygodniku swoim (Wielkopolaninie) jako w Organie urzędowym Stowarzyszenia P. R. Katolickiego i Kasy Pośmiertnej w Brooklynie, co poniżej następuje:

Towarzystwo T. Kościuski pod opieką św. Antoniego w Brooklynie.

Na posiedzeniu półrocznem odbytem dnia 9 października b. r. została przyjęta następująca uchwała: a żeby benefit w Towarzystwie był już otwarty, który wypłacony będzie choremu członkowi w sumie 5 dolarów tygodniowo, aż do pół roku, a jeżeli członek przeciągnie dłużej w swej chorobie to za następne pół roku będzie otrzymywał pół benefitu czyli 2 1/2 dolara tygodniowo aż do roku; lecz nowo wstępujący członek nie może benefitu przedsięwziąć aż po upływie 6 miesięcy, i jednocześnie uchwalono ażeby wstęp do Towarzystwa był w sumie 1 dolara a podatek miesięczny podnieść na 30 centów miesięcznie, gdyż do półki benefit nie był otwartym, placowane było tylko po 25 centów miesięcznie; więc Szanowni Bracia którzy jeszcze nie należą do żadnego Towarzystwa nie zaniebujcie sami siebie, bo nikt nie wie dnia ani godziny i co go spotkać może, więc przystępujcie do tegoż Towarzystwa jak najchłodniej, bo obecnie jeszcze jest tak niskie wstępne że nawet najbiedniejszy może się z tego uisć a potem już może być pewnym, że należy do Towarzystwa rzeczywicie bratniej pomocy, bo ono należy znowu do do najlepszej najrzetniej i najpewniejszej kasy pośmiertnej to jest Stowarzyszenia P. R. Katolickiego pod op. N. J. Jezusa w Brooklynie; następnie został wybranym Zarząd: wiceprezes Jan Błażewski, poraz drugi; kasyer Antoni Łukowski poraz drugi; tylko sekretarz protokółowy zrezygnował a na jego miejsce wybrany został Stanisław Łuniewski, więc wszelkie korespondencje dotyczące się Towarzystwa adresować proszę.

Stanisław Łuniewski,
117 Christopher str.
New York City.

Popelnit samobójstwo.

Alpena, Mich., 12 października. Jan Borowski, mający lat 47, zamożny obywatel polski, popelnit samobójstwo, zażywszy truciznę na szczury. Borowski wyprawił swą rodzinę z mieszkania wieczorem i chciał podpalić zabudowania. Widać to z przygotowań poczynionych. Następnie zjadł truciznę i skończył życie samobójstwem.

Zona jego, powróciwszy nazajutrz do domu, zastała trupa. Pozostała po nim wdowa z czworgiem dzieci.

Utonięli w rzecze.

Berlin, Wis. — Ogromne przegniebienie zapanowało pomiędzy polakami w tutejszej miejscowości z powodu utonięcia w rzecze Fox 5ciu chłopców polskich w zeszłym tygodniu. We wtorek chłopcy udali się na stare bagna Sacket w celu naćcięcia wierzby, lecz deszcz przeszkodził im w tej pracy i chłopcy prze nocowali w budzie na bagnie. Jeszcze na drugi dzień widziano ich przy życiu w kłodzie na rzece Fox, gdzie łowili ryby. We czwartek zaś spotrzeżono łódkę wyrwioną do góry dnem i skoro o tem wieść doszła do miasta, około 100 mezczyzn, chłopców i kobiet udało się nad brzeg rzeki w celu odszukania zwłok chłopców i po długiej szukaninie odnalezione zwłoki jednego w piątek, a reszta ciał spoczywa na dnie rzeki. Nazwiska chłopców są jak następuje:

Józef Piotrowski, Marcin Etrich, Józef Sobkowski, Franciszek Boblich, Paweł Boblich i Roman Wien oki.

Chłopcy liczyli od 12 do 14 lat i wszyscy mieszkali tu z rodzicami. Rozpacz rodziców nie da się opisać.

W RESTAURACY W WARSAWIE.

Gość do kelnera moskala:—Kelner, — proszę o porcję pieczonego generała japońskiego.

Kelner (zdziwiony): — Jaki? Proszę pana!...

Gość:— Czegóż tak oczy wytrzeszczasz?... Daj mi porcję pieczonego.... Kuroka!...

(Kelner przestraszony wyskakuje oknem!)

Kaszel Jest Niebezpieczny

Uważajcie na kaszel. Gdy kaszlecie to znamionuje, że jest coś w nieporządku w delikatnym ustroju organów oddechowych, a mianowicie gardle, rurach oddechowych albo w płucach.

Kaszel wiedzie do niedomagani płucnych, a do suchoty jest wtedy tylko jeden krok. Ochraniajcie wasze zdrowie, ochraniajcie wasze życie używając

SEVERY BALSAMU DLA PŁUC

Ulgę sprawia i goji obolale płuca, wzmacnia i leczy schorowane płuca.

Go! kaszel i zaziębienie przynosząc ulgę w suchym twardym kaszlu, gojąc zapalenie, kojąc podrażnienie i ułatwiając oddychanie.

Wyczerpanie
Jeżeli jesteście zupełnie wyczerpani i z sił opadli, użyjcie **Severy Krwi Czyszciciela.**

Używam waszego Krwi Czyszciciela i muszę wyznać, że nie ma nic do skonalniejszego nad ten środek. Lekarstwo to z całą pewnością jest wyborne. O. K. powiada panna Emma Ilkova, mieszkająca pod nr. 1097 W. 19th St., Chicago.

Podobnie powiecie, gdy tego lekarstwa spróbujeście.

Żółciowe cierpienie.
Czy macie żółciowe cierpienie? Czy boli was głowa i czucie w niej uderzenia — czy nie wam nie smakuje? Jeśli tak jest, użyjcie natychmiast

SEVERY LEKARSTWA NA NERKI I WĄTROBE,

a wrócić do zdrowia. Znamienite to lekarstwo oddziaływa bezpośrednio na te organa, udziela im nowej siły i energii i usuwając wszelkie kongestje i zapalenia, regulując wydzielanie się mocz u pomagając do właściwego wydzielania żylnej materji.

Severy Lekarstwo na Nerki i Wątrobe usuwa bóle głowy pochodzące z cierpień żółciowych.

Liszaj
pojawia się w odradzających wyrzutach i nabrzmiałych gruczołach, które otwierając się tworzą ciekawce rany.

Severy Krwi Czyszciciel czyści krew i tym sposobem usuwa czynę choroby. Używajcie **Severy Maści na świerzbię i skóry choroby** dla usmierzania świerzbięcia, a **Severy Czyszciciel Krwi**, dla usunięcia przyczyny.

Każde cierpienie,
które się nadaje do leczenia zewnętrznem lekarstwem, ustępuje w obec działania **SEVERY OLEJU SW. GOTHARDA,** najmocniejszego, antyseptycznego linimentu na świecie. Na ból pochodzący z zacięcia się, albo z potuczenia, z wywichnięcia, neuralgii, cierpienia reumatycznego, i na bóle wszelkie inne, używajcie obficie **OLEJU SEVERY ŚW. GOTHARDA.** Cena 50 centów.

Go! wrzody gnijące.

Porada Lekarska Darmo.

W. F. SEVERA Co.

CEDAR RAPIDS IOWA

518-520 Fourth Ave.
Telephony: Bell 1193, P. & A 2298

3419 Butler Street.

Pamiętne w dziejach oblężenia.

Szaleje zacięta walka o Port Artura — szaleje od kilku miesięcy bez przerwy, stanowczo coś obecnego okrośno tożsącej się wojny rosyjsko japońskiej. Utrzymuje się ta po tęgna twierdza, — czy też padnie na obwałę oręża japońskiego? — oto pytanie, które dziś zaprzęga świąt osły. Na ostatek więc będzie przypominał kilka ważniejszych w historii powstającej oblężenia.

Pod względem krótkości czasu trwania oblężenia zajmuje pierwsze miejsce Aleksandria; tam bowiem wszystkie działa zostały pociskami floty angielskiej pod dowództwem generała Symura w przeciągu dziesięciu godzin zmuszone do milczenia. Ale w tym krótkim czasie wy raucano na miasto olbrzymią ilość bomb i granatów — a 10,000 pocisków, niektóre wagi 770 klg. padło wówczas na Aleksandrię. Srebrnym trafem mordercy ten ogień stosunkowo nieznacznie uszkodził same obwarowania, ponieważ większość granatów padała w płaskich wodach, chroniących baterie, jednak straty w ludziach, jakie żołnierzy Arabiego Pastry ponieśli, były tak olbrzymie, że twierdza wnet się poddała.

Sabatopol, którego wraz z potęgami, granitowymi forami broniło 700 dz. at., trzymał się przeciw potężnemu armiom Francuzów i Anglików przez 327 dni. Gdy ostatecznie twierdza zdobyta, zobaczono, że miasto leży w gruzach; aby dzieła zniszczenia dopełnić, wysadzili inżynierowie położonych mozarów te doki i forty, które się pociskom oparły, w powietrze.

Armia niemiecka oblegała Paryż przez 132 dni. W ciągu stycznia 1871 rano na miasto ni mniej ni więcej jak 10,000 granatów. W jednym dniu — 3 stycznia — wysadzili Niemcy 25,000 pocisków na Paryż; przedstawiła to wartość 1,300,000 marek. W czasie oblężenia umarło 40,000 mieszkańców, oślepła większość chorób, oślepła z głodu.

Przez 64 dni opierała się Plevna rosyjskiej armii, obojętnej tej twierdzy byli w ogromnej, niestosunkowej wprost mniejszości. W dniu 10 grudnia, kiedy ostatecznie siarko szosa została spęta, zrobili szereg Turcy rozpalili wroty, przoblęli przedmioty frontu rosyjskich wojsk oblężonych. Orman Pasa obojętnie prowadził tę dalszą garstkę. Wyśleł ten jednak był daremny. Gdy bohaterki wódz został otoczony przez wroga, gdy jego żołnierze padli porażeni ogieniem nieprzyjacielskim, a on sam ranny walosy się śmiat, dopiero wówczas pozwolił on wywieźć białą chorągiew.

Chatham, pod wodzą dzielnego Gordona, opierało się 341 dni Mahdiemu i jego wojskom, a w Karsie trzymał się od czerwca do listopada generał Williams z 15,000 ludźmi zasępami na trzy miesiące i smutnością na trzy dni przeciw armii oblężnicznej w sile 50,000 ludzi.

Gibraltar stawiał opór przez 374 dni atakom Hiszpanów i Francuzów, jakkolwiek dzień w dzień padało na twierdzę sześć tysięcy granatów; trzymał się tak długo, mimo potężnych uderzeń 46 liniowych okrętów, lioznej floty kanonierek i pływających baterii, których budo wa kosztowała 10 milionów marek.

Richmond w Virginii wytrzymało oblężenie generała Lee przez osły rok; Lucknow opierało się 86 dni, Mafeking 7 miesięcy, Kimberley 127 dni, Ladysmith 119, Potcheemo 94, Geta 77 a Metz 79 dni.

Na koniec należy jeszcze wspomnieć o bombardowaniu miasta Santiago w czasie ostatecznej hiszpańsko-amerykańskiej wojny. Okręty wojenne Stanów Zjednoczonych ("Texas", "Indiana" a "Brooklyn" otwierały z odległości 6 mil angielski tak potężny ogień na miasto i zasypały je w ciągu trzech godzin takim gradem granatów, że choć artyleria w ogóle nie widziała przed sobą celu postrzelnego, zostało 57 budynków uszkodzonych i spalonych; jeszcze kilka godzin takiego ognia a ostatek Santiago zostaby była tylko kupa gruzów.

Bacznosc Shenandoah, Pa. — Daje się do wiadomości Róda kom w Shenandoah, Pa., — że p. Bartylak nie jest już tam więcej agentem Wielkopolanina i nie ma prawa kolektować za takowy ani załatwiać żadnych spraw dla Wielkopolanina. — Agentem na Shenandoah i okolice jest p. Piotr Witkowski, a ten ma prawo do zapłaty nowych abonamentów, do kolektowania prenumeraty itp. Prosimy też Brat. Abonentów tamże, aby raczyli mieć w pogotowiu należność za Wielkopolanina, tak aby Agent nie potrzebował po to zachodzić w jedno miejsce po kilka razy. K. ży abonent płaćcy napróżd za Wielkopolanina, otrzyma darmo piękną Premię.

Zarsqd Wielkopolanina.



Mapa półwyspa Liaotung, na którego południowym końcu (lewy dolny róg mapy) znajdują się: Port Dalny zabrany już dość dawno przez japończyków i Port Arthur oblegany jeszcze przez japońców.

Kule japońskie.

"Ruska. Słowo" pomieszcza bardzo ciekawe szczegóły o kulach japońskich.

Szerelec Wilkowicz — pisze korespondent — leżący za okopami pod Wafanku, dostał postrzał kuli karabinowej przez ramię nitej obojczyka, następnie kula japońska prze szła płuca, eiafragmę, jamę brzuszną, przebiła kielki i wyszła. Coś niepojętego, a jednak szerelec chorował dwa tygodnie i zdrów zupełnie.

Inny strzelec, Sapp, dostał kulę w pierś na wylot, a nadto ma prze strzeloną rękę, w której trzymał kabin: w chwili celowania. Obecnie z kaiser ten wraca do zdrowia.

A ty gdzie i gdzieś ranny?

Oto kula przeszła przez ramię i wyszła. Iana znowu postrze lita pachę. Na plecach mam dwie rany, a jeszcze jedną w nodze.

Ileż więc kul w tobie?

Żadnej, wszystkie na wylot, wszystkie pędy; tych kul można do ci przesłać, nie oszuję się, jak prze leci przez ciało. Niby silne uderze nie mouchy.

Z naszą kulą jest inaczej. Po naszej wyżył nie można — bo saw se zatrzymuje się wewnątrz. Siedzi inny żołnierz.

Kiedy i gdzieś ranił?

W głowę na wylot.

Siedziałem za okopami i uderzył mnie.

Upadłeś?

Nie, poprawiłem się i popęta nąłem do opatrunku. Głowa mocno zaboliała i krwią broczyłem.

Przeszedłem tak dziesięć kroków i padłem bez pamięci, a może dla tego, że obydwie nogi mam postrze lone.

I znowu straciłem przytomność?

Nie, tylko z pocątku miałem targanie, a potem leżałem dwa tygodnie w gorączce. Siostra mówiła mi, że 40 stopni; a teraz dobrze się czuję, tylko przy zmianie pogody głowa boli.

I totnie rzecz zdumiewająca. Podługowaty mózg, najważniejsza część do utrzymania życia, przestrze lony, a człowiek nie tylko żyje, ale zdrów, czuje się dobrze i mówi z uśmiechem, że go czasami głowa boli.

Rany od kul wogóle są nie większe od 10 groszy srebrnych, nieco osierowienie nie więcej. Żołnierze się śmieją, że gdy wrócą do domu nikt nie uwierzy, że byli ranni.

Wiedziałem znowu oficerską, chociąż wyszedł z dwóch bitew osły, chociąż w jego rocie wybito wszystkich młodszych oficerów i zabito 140 żołnierzy z ogólnej liczby 332. Ale organizm tego oficera nie oparł się wstrząśnieniu nerwowemu, które było tak silne, że bez względu na brak rannego musiano zabrać z pola walki.

Jeden z oficerów tak się wyrażał: Japończycy strzelają celnie, ranią w głowę duto, ale przy ranach na wylot żołnierze przychodzą znów do zdrowia.

Dziko rannych jest w brzech z okaleczeniem kielka, a jednak zapalenie otrzewnej występuje w żołd ku rzadko. Ten, co miał kielki pu te, zostaje ulecym, co miał pełne, ginie. Od kul armatnich giną prawie wszyscy.

Powłoka kuli japońskiej jest śliska i dobrze przylega. Ale przy po tarciu kuli bodaj o kamień, rana od kuli takiej jest śmiertelna. Ale nieśmiertelnie od śliskości powłoki ta godność karabinowej kuli japoń skiej polega na małości kalibru, szybkości a przeto i większej sile lotu. Magazynewa broń rosyjska wczora 1891 roku nabija się kulą o średnicy 3 linii, w której pocątkowa szybkość lotu równa się 620 me trom. Broń japońska wczora roku 1897 ma kulę o średnicy 2,5 linii, o pocątkowej szybkości lotu 725 me trów.

Kula japońska przebiega tylko tak ninię ubranie, lecz jej nie rozrywa tak samo, jak a lay wystrzał w sybę, nie rozbija jej, a tylko przebie ga. Przy przebijaniu brucha kula japońska sprawia mało szkody, ros zuwa muskuly jamy brzusznej, które ścigają się szybko i samy kula, a w ten sposób chronią od zapalenia otrzewnej i ewentualnej śmierci.

Trzy oszyniki: mały kaliber, szybkość lotu i śliskość powłoki tło maory wyłączenie się rannych, co dostali postrzał w móg na wylot, oszyniwo, jeśli kula skądśwła minęła główne centra funkcyj ży wotnych. Dla tych powodów kule japońskie nazywają "lekka", ale obojętne jest nieco inaczej, bo o o o mi powiedział pewien kapitan:

Z pocątku kampanii wiedziałem, że jeśli ktoś nie padł od razu, to znaczy, że się wyleczy i będzie zdrów, ale teraz zaczęli ludzie umierać z ran. Widocznie japońscy kule samientli.

Miejsz pokręwa się grubą, półtora osłową warstwą gliny rozrobionej wodą. Potem konie i wiersznie klingi oszyniwo a i znowu pokręwa gliną, przyciem w kuźni na pa nowad taka ciemność, aby ani jeden na wot promień światła nie padł na klingę.

Odcyniają modlitwy, mistrz zno

Wielkopolańcin, czwartek, dnia 20 października 1904.

Wielkopolańcin, czwartek, dnia 20 października 1904.

Wielkopolańcin, czwartek, dnia 20 października 1904.

Wielkopolańcin, czwartek, dnia 20 października 1904.

Wielkopolańcin, czwartek, dnia 20 października 1904.

Wielkopolańcin, czwartek, dnia 20 października 1904.

Wielkopolańcin, czwartek, dnia 20 października 1904.

Wielkopolańcin, czwartek, dnia 20 października 1904.

Wielkopolańcin, czwartek, dnia 20 października 1904.

Wielkopolańcin, czwartek, dnia 20 października 1904.

Wielkopolańcin, czwartek, dnia 20 października 1904.

Wielkopolańcin, czwartek, dnia 20 października 1904.

Wielkopolańcin, czwartek, dnia 20 października 1904.

Wielkopolańcin, czwartek, dnia 20 października 1904.

Wielkopolańcin, czwartek, dnia 20 października 1904.

Wielkopolańcin, czwartek, dnia 20 października 1904.

Wielkopolańcin, czwartek, dnia 20 października 1904.

Wielkopolańcin, czwartek, dnia 20 października 1904.

Wielkopolańcin, czwartek, dnia 20 października 1904.

Wielkopolańcin, czwartek, dnia 20 października 1904.

Wielkopolańcin, czwartek, dnia 20 października 1904.

Wielkopolańcin, czwartek, dnia 20 października 1904.

Wielkopolańcin, czwartek, dnia 20 października 1904.

Wielkopolańcin, czwartek, dnia 20 października 1904.

Wielkopolańcin, czwartek, dnia 20 października 1904.

Wielkopolańcin, czwartek, dnia 20 października 1904.

Wielkopolańcin, czwartek, dnia 20 października 1904.

Wielkopolańcin, czwartek, dnia 20 października 1904.

Wielkopolańcin, czwartek, dnia 20 października 1904.

Wielkopolańcin, czwartek, dnia 20 października 1904.

Wielkopolańcin, czwartek, dnia 20 października 1904.

Wielkopolańcin, czwartek, dnia 20 października 1904.

Wielkopolańcin, czwartek, dnia 20 października 1904.

Wielkopolańcin, czwartek, dnia 20 października 1904.

Wielkopolańcin, czwartek, dnia 20 października 1904.

Wielkopolańcin, czwartek, dnia 20 października 1904.

Wielkopolańcin, czwartek, dnia 20 października 1904.

Wielkopolańcin, czwartek, dnia 20 października 1904.

Wielkopolańcin, czwartek, dnia 20 października 1904.

Wielkopolańcin, czwartek, dnia 20 października 1904.

Wielkopolańcin, czwartek, dnia 20 października 1904.

Wielkopolańcin, czwartek, dnia 20 października 1904.

Wielkopolańcin, czwartek, dnia 20 października 1904.

Wielkopolańcin, czwartek, dnia 20 października 1904.

Wielkopolańcin, czwartek, dnia 20 października 1904.

Wielkopolańcin, czwartek, dnia 20 października 1904.

Wielkopolańcin, czwartek, dnia 20 października 1904.

Wielkopolańcin, czwartek, dnia 20 października 1904.

plataner japoński do kucia miejsca w osobno na ten cel wybudowanej kuźni, w której mieszczą się miechy, młoty i kowadła. Na ścianach zawieszono są "kakemonu", przedstawiające boga platanerzy i główne bóstwo kultury japońskiej. Na dachu znajdują się na ścianach pęki słomy są subtelnie z papieru przykrawywane figurki — stanowiące magiczne smaki do wypędzenia duchów złych.

Ani jedna kobieta nie może wchodzić na świątynię, próg takiej kuźni, ponieważ w istocie tak nie wojowniczych jak kobiety, mieczą ją demony, które miecz czynią słabym i kruchym.

Po odmówieniu modlitwy stów nej, platanerzy przystępują do roboty: Starannie wybierają kawałek żelaza rozpalać do białości na drzewnym węglu, sanurają w zimnej wodzie, a następnie roztapiają. Jeżeli nie w ostatek pokazać się najmniej się skasa lub nieprawidłowość, jakkolwiek podejrzany blask na powierzchni przilomu lub zabarwienie niejednolite, wyrzuca się osły ka wałek jako nieodpowiedni. Kiedy przybiera się już znaczna ilość wy probowanych w ten sposób i za do skonale unanych kawałków żelaza, stapia się je w jedną płytę, potem tną się ją na prostokątne kawałki, które znowu idą do ognia i przy pomocy ogromnych młotów zostają wyrobioną na sztaby 6 stop długości, półtora szerokości i stopę grubości. Następnie sztaby te jeszcze sze dwadzieścia razy wkłada się do ognia i za każdym razem przekuwa. Dopiero wówczas plataner zabiera się do wykuvania ostrza naszym młotkiem. Jest to robota niesłychanie trudna, jeżeli się swąży, że najdelikatniejsze i matematycznie równe ostrze wykwa się na kowadło młotkiem. Wreszcie pilnikami szlifuje się klingę, nadając jej ostateczną formę i nieporównany blask.

Potem rozpoczyna się najtrudniejsza operacja — szahowanie klingi. W kuźni pojawia się osobistość uważana za właściwego twórcę mie cha, której imię zapisują się w księ dzę warsztatu na wieczną pamiątkę, co miętę i która kładzie dąże duszę życia i tę nieporównaną elastyczność, jaką odznaczać się powinien wyrób dobrego platanera.

Miejsz pokręwa się grubą, półtora osłową warstwą gliny rozrobionej wodą. Potem konie i wiersznie klingi oszyniwo a i znowu pokręwa gliną, przyciem w kuźni na pa nowad taka ciemność, aby ani jeden na wot promień światła nie padł na klingę.

Odcyniają modlitwy, mistrz zno

Wielkopolańcin, czwartek, dnia 20 października 1904.

Wielkopolańcin, czwartek, dnia 20 października 1904.

Wielkopolańcin, czwartek, dnia 20 października 1904.

Wielkopolańcin, czwartek, dnia 20 października 1904.

Wielkopolańcin, czwartek, dnia 20 października 1904.

Wielkopolańcin, czwartek, dnia 20 października 1904.

Wielkopolańcin, czwartek, dnia 20 października 1904.

Wielkopolańcin, czwartek, dnia 20 października 1904.

Wielkopolańcin, czwartek, dnia 20 października 1904.

Wielkopolańcin, czwartek, dnia 20 października 1904.

Wielkopolańcin, czwartek, dnia 20 października 1904.

Wielkopolańcin, czwartek, dnia 20 października 1904.

Wielkopolańcin, czwartek, dnia 20 października 1904.

Wielkopolańcin, czwartek, dnia 20 października 1904.

Wielkopolańcin, czwartek, dnia 20 października 1904.

Wielkopolańcin, czwartek, dnia 20 października 1904.

Wielkopolańcin, czwartek, dnia 20 października 1904.

Wielkopolańcin, czwartek, dnia 20 października 1904.

Wielkopolańcin, czwartek, dnia 20 października 1904.

Wielkopolańcin, czwartek, dnia 20 października 1904.

Wielkopolańcin, czwartek, dnia 20 października 1904.

Wielkopolańcin, czwartek, dnia 20 października 1904.

Wielkopolańcin, czwartek, dnia 20 października 1904.

Wielkopolańcin, czwartek, dnia 20 października 1904.

Wielkopolańcin, czwartek, dnia 20 października 1904.

Wielkopolańcin, czwartek, dnia 20 października 1904.

Wielkopolańcin, czwartek, dnia 20 października 1904.

Wielkopolańcin, czwartek, dnia 20 października 1904.

Wielkopolańcin, czwartek, dnia 20 października 1904.

Wielkopolańcin, czwartek, dnia 20 października 1904.

Wielkopolańcin, czwartek, dnia 20 października 1904.

Wielkopolańcin, czwartek, dnia 20 października 1904.

Wielkopolańcin, czwartek, dnia 20 października 1904.

Wielkopolańcin, czwartek, dnia 20 października 1904.

Wielkopolańcin, czwartek, dnia 20 października 1904.

Wielkopolańcin, czwartek, dnia 20 października 1904.

Wielkopolańcin, czwartek, dnia 20 października 1904.

Wielkopolańcin, czwartek, dnia 20 października 1904.

Wielkopolańcin, czwartek, dnia 20 października 1904.

Wielkopolańcin, czwartek, dnia 20 października 1904.

Wielkopolańcin, czwartek, dnia 20 października 1904.

Wielkopolańcin, czwartek, dnia 20 października 1904.

Wielkopolańcin, czwartek, dnia 20 października 1904.

Wielkopolańcin, czwartek, dnia 20 października 1904.

Wielkopolańcin, czwartek, dnia 20 października 1904.

Wielkopolańcin, czwartek, dnia 20 października 1904.

Wielkopolańcin, czwartek, dnia 20 października 1904.

Wielkopolańcin, czwartek, dnia 20 października 1904.

Wielkopolańcin, czwartek, dnia 20 października 1904.

Wielkopolańcin, czwartek, dnia 20 października 1904.

Wielkopolańcin, czwartek, dnia 20 października 1904.

Wielkopolańcin, czwartek, dnia 20 października 1904.

Wielkopolańcin, czwartek, dnia 20 października 1904.

Wielkopolańcin, czwartek, dnia 20 października 1904.

Wielkopolańcin, czwartek, dnia 20 października 1904.

Wielkopolańcin, czwartek, dnia 20 października 1904.

Wielkopolańcin, czwartek, dnia 20 października 1904.

Wielkopolańcin, czwartek, dnia 20 października 1904.

Listy polskie na pocztę.

Polskie, Litewskie i Słowiańskie listy, na pocztach w Pittsburgu w dniu 10 Października, 1904.

Główna pocztą, miejscowe.

Eżbieta Daurny. Józefa Wasky. Nacza Blyda. Albert Dalecki. Stanisław Jakubowski. Sam Janowski. Jan Monuszyński. Anton Rogiński. Louis Sampaski. Jan Tarnacki. Wojciech Werencki. Mike Wunkowski.

Zagraniczne.

(Pytają się o list zagraniczny, trzeba powiedzieć i numer listu i nazwisko.)

- 2 Wycieczka Andrasunas.
- 12 Edmund Bykowski.
- 13 Franciszka Blass.
- 15 Zofia Buz.
- 23 Władysław Dupa.
- 48 Gregora Dąbrowski.
- 52 Fabian Fata.
- 58 Antoni Goni.
- 59 Wojciech Gabry.
- 62 Zofia Gwidak.
- 77 Jan K. yowski.
- 78 Antoni Koscielski.
- 79 Sawina Kompekiewicz.
- 81 Józef Karolowski.
- 99 Oleksa Milko.
- 100 Marya Mordzon.
- 101 Aniela Majkut.
- 104 Feliks M. oswicz.
- 107 Ignacy Malicki.
- 112 Antoni Nykiel.
- 119 Ignacy Paszek.
- 135 Franciszek Rogic.
- 165 Stanisław Sieniawski.
- 166 Bronisław Stachowicz.
- 175 Marcin Todłowic.
- 176 Józef Tobiasz.
- 177 Franciszek Talenski.
- 191 Jan Wiśniewski.
- 192 Michał Wojtowicz.
- 194 Józef Zardoski.

Listy z Niemiec.

1 Jerzy Bakelink.

East Liberty Stacya.

Zagraniczne.

Antoni Mirawski.

Arsenal Stacya.

John Czaplewski.

Gospod Zapuk.

Zagraniczne.

Stanisław Arsenaki.

Aleksa Flasiak.

Michał Kosar.

Lucy Kurkowska.

Franc. Kowalski.

Jan Korn.

Franciszka Lek.

Antoni S. bol.

Wielkopolańcin, czwartek, dnia 20 października 1904.

Wielkopolańcin, czwartek, dnia 20 października 1904.

